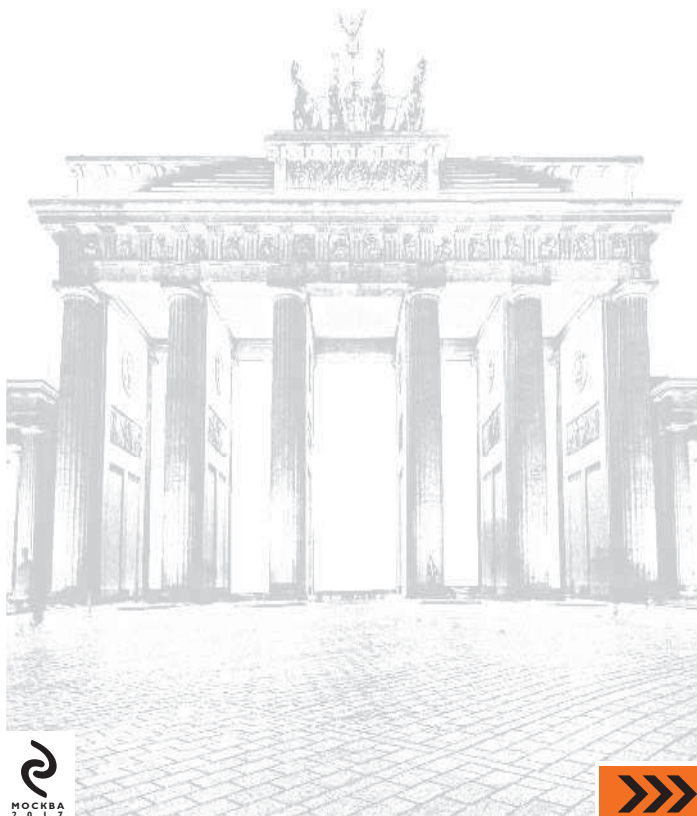


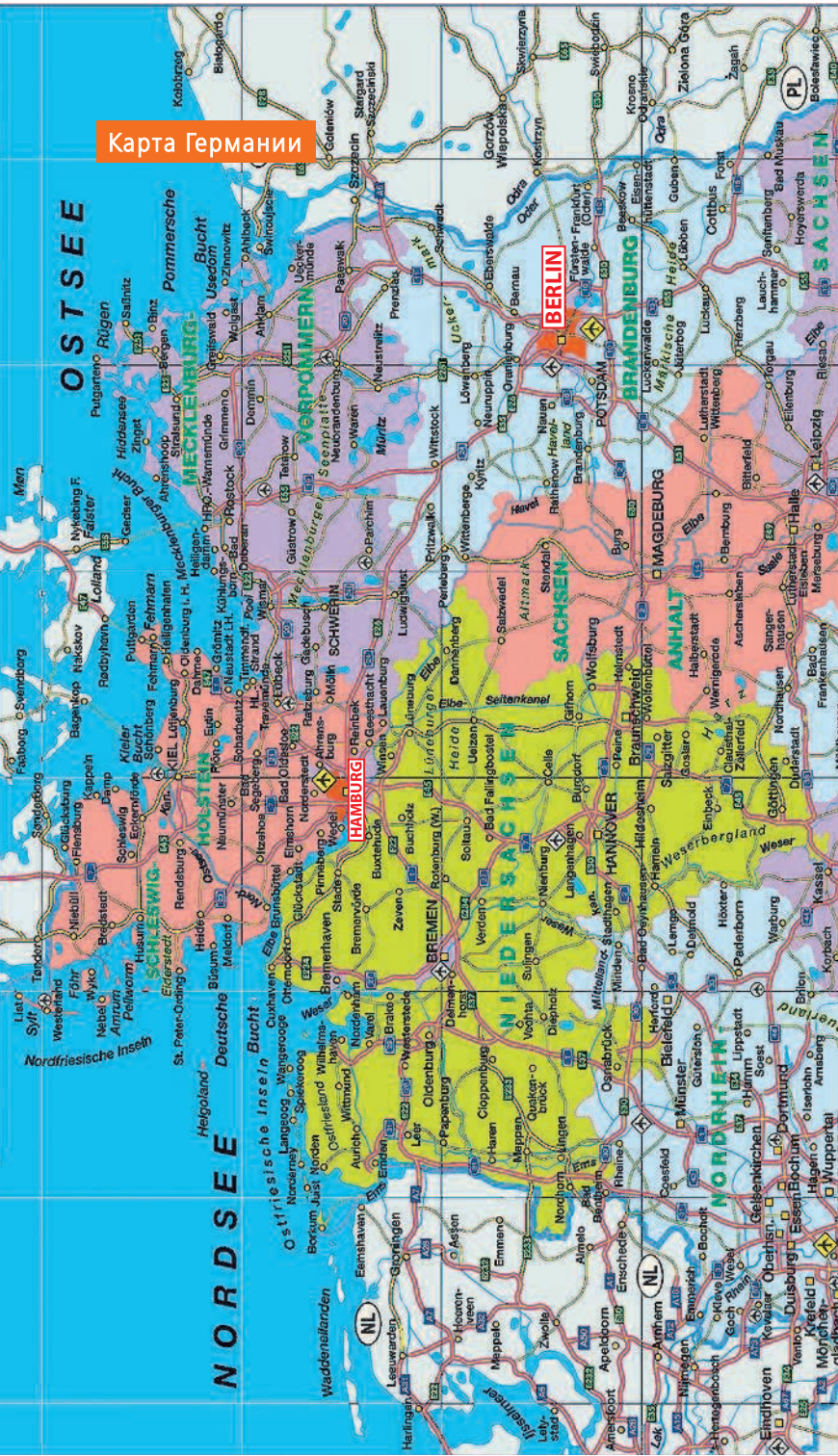
# ГЕРМАНИЯ

БЕРЛИН ■ МЮНХЕН ■ ФРАНКФУРТ ■ ГАМБУРГ ■ КЁЛЬН

■ ORANЖЕВЫЙ ГИД



Карта Германии



Ostsee

Nordsee

Berlin

Hamburg

Hannover

Amsterdam (NL)

Warsaw (PL)

Waddenlands

Heigeland

Deutsche Bucht

Mecklenburger Bucht

Pommersche Bucht

Uckermark

Brandenburg

Sachsen

Anhalt

Niedersachsen

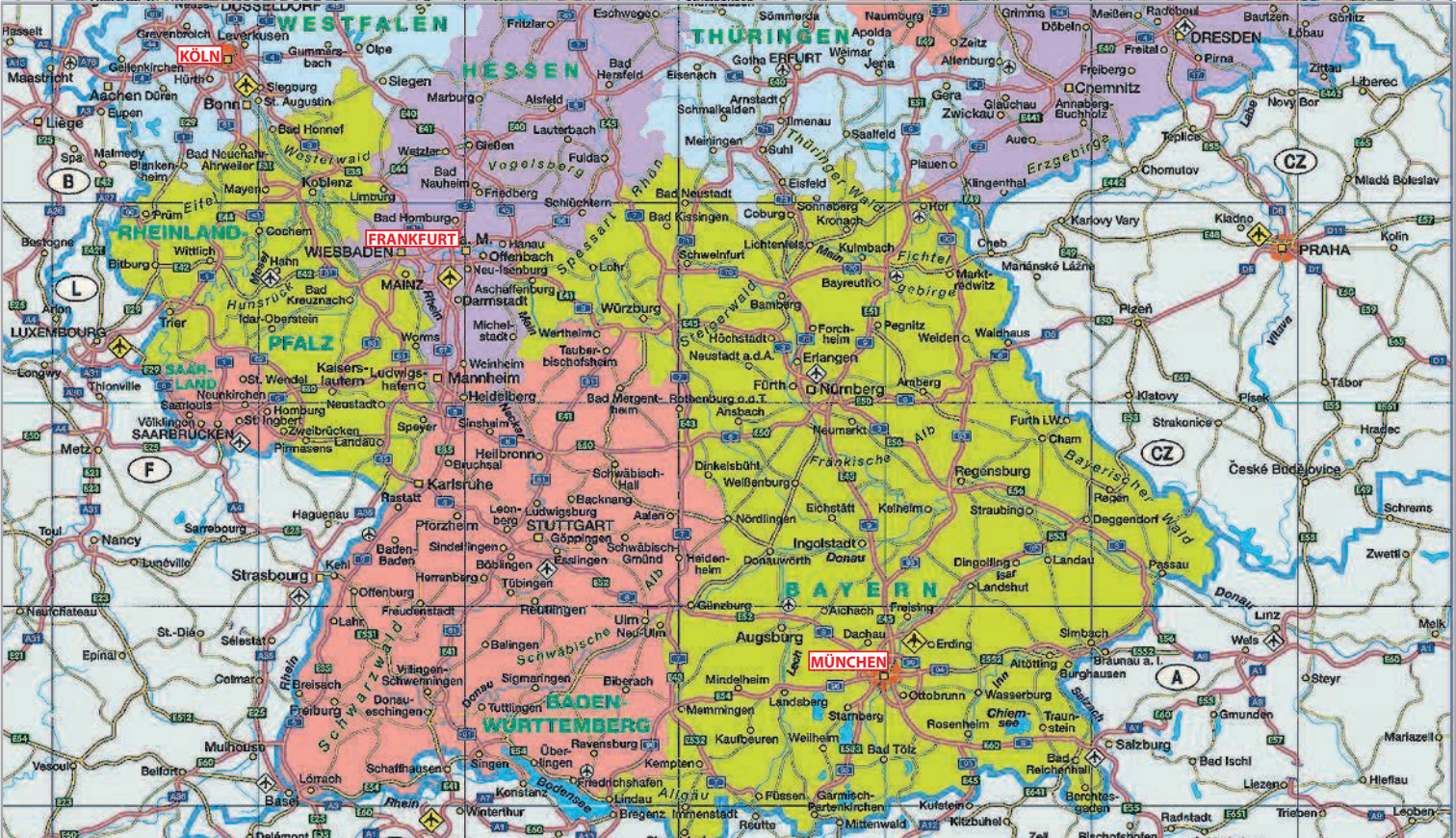
Nordrhein-Westfalen

Rheinland-Pfalz

Hessen

Bayern

Sachsen-Anhalt





# Содержание

Вступление ..... 6

## Что посмотреть, или Рейтинг основных достопримечательностей ..... 9

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Рейхстаг .....               | 10 |
| Музейный остров .....        | 12 |
| Sony Center .....            | 13 |
| Мариенплац .....             | 14 |
| Королевская Резиденция ..... | 16 |
| Азамкирхе .....              | 17 |
| Рёмберг .....                | 18 |
| Старая опера .....           | 20 |
| Музейный берег .....         | 21 |
| Ратушная площадь .....       | 22 |
| Гамбургский порт .....       | 24 |
| Хафен Сити .....             | 25 |
| Кёльнский собор .....        | 26 |
| Дом одеклона № 4711 .....    | 28 |
| Мост Гогенцоллернбрюке ..... | 29 |

## Берлин ..... 31

|  |    |
|--|----|
| Краткая история города .....                       | 36 |
| Маршрут «Хождение с наслаждением» .....            | 40 |
| Увидеть больше .....                               | 72 |
| Дворы Хакеше Хефе .....                            | 72 |
| Обзорная экскурсия на двухэтажном кабриолете ..... | 72 |

|  |    |
|--|----|
| На велосипеде по Берлину! .....                | 73 |
| Обзор Берлина на общественном транспорте ..... | 74 |
| Прогулки на теплоходе .....                    | 78 |
| Обзорные площадки города .....                 | 78 |

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Практическая информация ..... | 79  |
| Музеи .....                   | 79  |
| События .....                 | 91  |
| Рестораны .....               | 95  |
| Ночные клубы .....            | 99  |
| Шопинг .....                  | 102 |
| Гостиницы .....               | 105 |
| Транспорт .....               | 110 |

## Мюнхен ..... 113

|  |     |
|--|-----|
| Краткая история города .....                   | 118 |
| Маршрут «Введение в Мюнхенскую симфонию» ..... | 121 |
| Увидеть больше .....                           | 145 |
| Обзор Мюнхена на автобусе .....                | 145 |
| Велосипедные туры .....                        | 148 |
| Всё о фестивале Октоберфест .....              | 148 |
| Загородные поездки .....                       | 158 |
| Нойшванштайн и Линдерхоф .....                 | 158 |
| Херренкимзее – приют одинокого короля .....    | 165 |
| Музей хрустала Сваровски .....                 | 169 |
| Зальцбург .....                                | 171 |
| Парк «Леголенд» .....                          | 171 |
| Практическая информация .....                  | 174 |
| Музеи .....                                    | 174 |
| События .....                                  | 182 |
| Рестораны .....                                | 186 |
| Ночные клубы .....                             | 191 |
| Шопинг .....                                   | 192 |



|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Гостиницы .....       | 196 |
| Транспорт .....       | 200 |
| Баварский билет ..... | 204 |

## Франкфурт ..... 207

|   |     |
|---|-----|
| Краткая история города .....                  | 212 |
| Маршрут «Франкфуртские сливки» .....          | 213 |
| Увидеть больше .....                          | 228 |
| Автобусный маршрут<br>«Покорение высот» ..... | 228 |
| Водные экскурсии .....                        | 232 |
| Эббельвай-экспресс .....                      | 233 |
| Прогулка на велотакси .....                   | 233 |
| Рождество во Франкфурте .....                 | 234 |
| Загородные поездки .....                      | 235 |
| Романтический город<br>Хайдельберг .....      | 235 |
| Практическая информация .....                 | 236 |
| Музеи .....                                   | 237 |
| События .....                                 | 242 |
| Рестораны .....                               | 246 |
| Ночные клубы .....                            | 249 |
| Гостиницы .....                               | 251 |
| Транспорт .....                               | 253 |

## Гамбург ..... 257

|   |     |
|---|-----|
| Краткая история города .....                      | 265 |
| Маршрут «Портово-водная<br>романтика» .....       | 267 |
| Увидеть больше .....                              | 290 |
| Обзорная экскурсия на автобусе .....              | 290 |
| Шампанское на крыше Докланда .....                | 291 |
| Парк аттракционов<br>«Hamburger Dom» .....        | 291 |
| Экскурсия по городу с GPS .....                   | 292 |
| Музыкальный вечер .....                           | 292 |
| Парк летнего периода<br>«Плантен ун Блюмен» ..... | 292 |
| Полеты на вертолете .....                         | 293 |
| Практическая информация .....                     | 294 |
| Музеи .....                                       | 294 |
| События .....                                     | 301 |
| Рестораны .....                                   | 305 |
| Ночные клубы .....                                | 308 |
| Шопинг .....                                      | 309 |
| Гостиницы .....                                   | 311 |
| Транспорт .....                                   | 313 |
| Гамбургская карта .....                           | 315 |

## Кёльн ..... 317

|  |     |
|--|-----|
| Краткая история города .....                       | 322 |
| Архитектурно-готический маршрут .....              | 324 |
| Увидеть больше .....                               | 353 |
| Церковь Санкт Геренон .....                        | 353 |
| Церковь Санкт Урсула .....                         | 354 |
| Церковь Санкт Панталеон .....                      | 355 |
| Медиапарк .....                                    | 356 |
| Рейнская канатная дорога .....                     | 356 |
| Кёльнский зоопарк .....                            | 357 |
| Парк аттракционов<br>«Фантастическая страна» ..... | 358 |
| Теплоходные экскурсии .....                        | 359 |
| Карнавал в Кёльне .....                            | 359 |
| Практическая информация .....                      | 363 |
| Музеи .....  | 363 |
| События .....                                      | 367 |
| Рестораны .....                                    | 370 |
| Ночные клубы .....                                 | 374 |
| Шопинг .....                                       | 375 |
| Гостиницы .....                                    | 376 |
| Транспорт .....                                    | 378 |

## Краткая история Германии ..... 381

|  |     |
|--|-----|
| Германская<br>Демократическая Республика ..... | 387 |
|--|-----|

## Особенности немецкого характера ..... 391

## Культура ..... 397

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Особенности немецкой культуры ..... | 398 |
|-------------------------------------|-----|

## Общегерманские полезности ..... 401

|   |     |
|---|-----|
| Как оформить визу .....                                       | 402 |
| Метро и городские железные дороги .....                       | 403 |
| Немецкая железная дорога .....                                | 404 |
| Прокат автомобиля .....                                       | 407 |
| Найдите попутчика .....                                       | 410 |
| Краткий русско-немецкий<br>разговорник .....                  | 412 |
| 5 вещей, которые непременно<br>нужно сделать в Германии ..... | 416 |
| Указатель .....   | 417 |



## Вступление

*Германия, веками известная как «страна поэтов и мыслителей», сегодня быстрыми темпами превращается в страну создателей – нового искусства, оригинальной архитектуры, «своих» моды и дизайна.*

*Вместе с тем Германия является еще и одним из самых лучших «туристических продуктов» в Европе!*

Креативные чудеса можно реально увидеть, в романтику окунуться, а природой наслаждаться в любую погоду! Сердце Германии, ее лучшие города и окрестности, представлено

на этих страницах вместе с картами, ссылками, фотографиями и только полезными советами.

У каждого из представленных в путеводителе городов есть своя

■ Берлин. Рейхстаг



особенная гордость: то, что при малейшей возможности упоминают его жители, рассказывая о своей родине. Где-то это красивые виды и чистый воздух, где-то история, иной раз более длинная, чем у целых стран. Какой-то город славен соборами и архитектурой, другой – пивными традициями и заводами, а вон тот – знаменитыми горожанами.

Предлагаемые в путеводителе маршруты созданы как для людей весьма любознательных, интересующихся историей, искусством, ар-

хитектурой, природой Германии, так и просто для желающих пробежаться по магазинам в свободное от наслаждения всеобщей красотой время. В связи с этим наряду с «Лучшими городами» в путеводителе представлены «Лучшие торговые улицы» каждого из них, что поможет сделать выгодные и качественные покупки. Каждый сможет вынести из этой книги что-то свое, интересное в Германии лично ему. Этот «Оранжевый гид» – ваш персональный конструктор самого идеального путешествия в страну Гёте!





# Что посмотреть, или Рейтинг основных достопримечательностей

- 10..... Рейхстаг ■
- 12 ..... Музейный остров ■
- 13..... Sony Center ■
- 14 ..... Мариенплац ■
- 16 ..... Королевская Резиденция ■
- 17 ..... Азамкирхе ■
- 18 ..... Рёмерберг ■
- 20 ..... Старая опера ■
- 21 ..... Музейный берег ■
- 22 ..... Ратушная площадь ■
- 24 ..... Гамбургский порт ■
- 25 ..... Хафен Сити ■
- 26 ..... Кёльнский собор ■
- 28 ..... Дом одеколона № 4711 ■
- 29 ..... Мост Гогенцоллернбрюке ■



# Берлин

## Рейхстаг (Reichstag)

**!** АДРЕС: Berlin, Platz  
der Republik, 1

*Пожалуй, самое отталкивающее и привлекательное для российских, а точнее, русскоязычных путешественников здание в Берлине.*

Столько о нем сказано, показано, исследовано, одним словом, действительно «имперский парламент». До того как здание рвала на куски советская артиллерия, его поджигали те, кто был то ли «за»,

■ Рейхстаг



## №1

то ли «против» нацистов. В его залах было произнесено такое количество черных речей, что архитекторы не решились восстанавливать традиционный бетонный купол, а остановились на самом оригинально духовном решении – стеклянном куполе. Сегодня берлинцы ласково называют его «яйцом». Здесь же расположились ресторан и смотровая площадка, которую обязательно стоит посетить ради наслаждения видами Берлина креативного, законно претендующего на лавры «первого в Европе».

Подробнее читайте на с. 48.



**M** S/U-Bahn – «Brandenburger Tor»;  
U-Bahn – «Bundestag»

**M** U-Bahn –  
Берлинский метрополитен  
**S-Bahn** – Городская железная дорога

**T** +49 (30) 22 70

**e** [www.bundestag.de](http://www.bundestag.de)

**C** На экскурсию по Рейхстагу необходимо предварительно записаться.  
Длительность экскурсии – 2,5 часа

**P** Стоимость билета – 9 € (для взрослых), 6 € (для детей от 6 до 15 лет), для детей до 6 лет вход бесплатный

# №2

## Музейный остров (Museumsinsel)

**!** АДРЕС: Berlin,  
Museumsinsel,  
Bodestraße, 1–3

**M** S-Bahn – «Hackescher Markt» S3, S5, S7

**☎** +49 (30) 20 90 55  
77

**e** [www.museumsinsel-berlin.de](http://www.museumsinsel-berlin.de)  
или [www.smb.museum/smb/home/index.php](http://www.smb.museum/smb/home/index.php).

**🎫** Билет только для отдельного музея – 8 €, билет для всего Музейного острова – 18 €, вход для детей до 18 лет бесплатный. Билеты приобретаются в кассе за 30 минут до начала экскурсии.

*Список и подробное описание музеев см. в разделе «Музеи Берлина» на с. 79*

*В Берлине несколько сотен музеев. Обойти их все – жизни не хватит. А если учесть, что экспозиции периодически меняются, то и вообще чаще непонятно «куда бежать?», особенно в условиях ограниченного отпуска.*

**Музейный остров** Берлина – это уникальное парково-архитектурное собрание великих шедевров для нужд страждущих романтиков и тех, кто на уроках истории в школе как минимум пытался не заснуть. Музейный проект XXI века, по сравнению с которым Лувр кажется кисловатым, бесспорно не оставит вас равнодушными. Интересно будет и взрослым, и детям. Из музейных парков открывается завораживающий вид на Берлинский собор, а у набережной вас ждут прогулочные теплоходики, где вам предложат берлинское пиво из бочек. В общем, если нет времени, то хотя бы по музейным аркадам стоит прогуляться!

Подробнее читайте на с. 64.

■ Музейный остров



# Sony Center

№3

*Открывшийся только в 2000 году, этот комплекс состоит из нескольких высотных небоскребов, вокруг между которыми покрывает стеклянный купол.*

В вечернее время купол подсвечивается всеми цветами радуги, а под ним расположены различные ресторанчики и кафе, наполненные берлинской публикой. Зрелище производит впечатление, в том числе и на поклонников всего американского. Рядом те же торговые аркады, небоскреб со смотровой площадкой, да и просто футуристическая атмосфера – огромное количество сделанных фотографий гарантирую!

Подробнее читайте на с. 42.

**!** АДРЕС: Berlin, Potsdamer Platz, 2

**M** S/U Bahn – «Potsdamer Platz» U2, S1, S2, S25, S26

**б** Автобусы 148, 200, 248, 348, N5, N52

**e** [www.sonycenter.de](http://www.sonycenter.de)

■ Аркады вокруг «Сони-центра»



# Мюнхен

## Мариенплац (Marienplatz)

■ Мариенплац



## №4

**Мариенплац** — центральная площадь Мюнхена — гордится великолепным зданием Ратуши, на башне которой установлен уникальный часовой механизм с движущимися фигурами, а также фонтанчиком Фишбруннен.

Если в последнюю среду святочного карнавала обмыться в водах фонтана своей кошелек, проблем с наличностью больше не будет. По близлежащим улочкам хочется гулять и гулять, а жизнь, кажется, никогда не кончится!

Подробнее читайте на с. 122.

**!** АДРЕС: München, Marienplatz, 1

**M** U-Bahn — «Marienplatz» U3, U6

